



行藥濟良 LAUNG CHAI CO. 432 Columbia St., Vancouver 4, B. C. Canada Tel. MU5-5983

司公行和中 Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

The Bank Of Nova Scotia Est. 1832

司公限有豐元 YUEN FONG CO. LTD. 電話 MU 3-6858 MU 3-6859 242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

社書青羣 K. C. Book Club 105 E. Pender St. Vancouver, 4, B. C. Phone: MU 4-7959



精彩武俠小說 賀原先生成名傑作 全書式十厚冊 售價七元正

碧血 京華 黃鶴樓主傅神巨著 全書七厚冊 售價三元五

本公司為利便僑胞起見特約本公司香港聯號元豐泰出入口庄為我僑胞服務代運寄糧食回家鄉親屬戚友手續簡便妥當快捷運寄手續及糧食價目另印有表章如蒙委託請親到本公司取閱或函索當即付上

你們的貴重物件 實際安全否

每日所費在兩仙以下，你便能租用一個保險箱。以保護你的貴重文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火劫與盜劫之損失。你更能感覺自慰。你的難以填補文件，已收藏在安全地方。請緊記。你雖然擁有保險箱，仍有許多物件，若被一日毀滅或失去，實不能再得補者。何不到你最近的那華斯高沙支行，即日租賃一個保險箱那華斯高沙支行。在雲高瑞街有支行三十五間，向該服務部索取高沙銀行要領單，將市定來哥林比亞街支行時

新到

冬菇 花菇 香萃

消暑醬料 鮮明咸魚

補品之王 畢世無雙 養生至補丸 每瓶百粒 足服百天 每罇七元五毛 郵費五毛 買二送一

并代客寄回大陸親友 各種書籍廉售 目錄備索

各地要聞

台掘寶者徒勞無賞 三處中兩處已夢醒

「續昨新嘉坡地產局消息」新嘉坡地產局第一公署地產掘寶人屍體，承包掘寶之掘寶者，共挖了三處。至本月廿四日上午十一時，亦告停工。據地產局地產掘寶的出家人葉文玉宣佈。挖寶暫停。待從長計劃後再動工。如郭正財不拿出圖樣。他也不幹了。據位自稱是挖寶出寶人的葉文玉。與葉包郭正財不相識。由包工陳敬子居介紹的。據包工陳敬子說：郭正財於九日晚十一時半到過工寮。又帶了一個姓陳和一個姓江的。聽說他們也要求承包挖寶工程。郭指示陳令其有開工問題可以與他們兩人接洽。這樣一來。更使工人們弄暈了頭。大家認為情形不妙。要求結賬另尋他業。只餘兩段尚在掘寶中。

在南投縣信義鄉新村掘寶的股東代表許平卿自掘寶場趕回台北。十一日往訪國府地產局局長。報告掘寶工程的進行情形及股東是否更換契約。自國府地產局表示掘寶股東契約。往與省警務處所訂之契約繼續有效後。挖寶的股東及技術合作的山胞溫明德等。才將急噪不安的情緒平靜下來。挖寶股東將來獲得百分之四十獎勵。將再作百分之十。以百分之三十三給技術合作的山胞溫明德等。百分之六十七給挖寶股東所有。據許平卿對親友說：挖寶事已逐漸接近成功的階段。他將於日內返回回場。

大元帥濟顛被捕 號稱「花墟皇帝」 香港訊。昨下午十二時分。反黑總部直轄九龍反黑總部探目林木林。石九泉等。冒連天風雨。出巡至九龍深水埗南昌街五十五號天台搜索。捕獲一位黑社會有力份子。乃「和義慶」大元帥。綽號「濟顛」。又混號「花墟皇帝」。反黑總部有此大名已久。可惜多年來此公極善避風頭。一度逃至澳門。一度又躲於新界。行踪詭秘。直至昨日才為探目林木林捕獲。

據悉黑幫八人透視。「濟顛」原是和記中有份份子。今年雖五十餘歲。但縱橫港九黑社會已卅餘年。和記轄下之一和義慶。便是他一手創辦。故該其在和記五十多格。被公認爲「二路」。但由於他一向敢作敢為。而且。歷屆「坐鎮」。一理數。十居其九是其門生。故一向以大爺自居。

和義慶雖然和記轄下五十多個社會之一。但其潛勢力在港及九龍一帶。在掃黑之風。可謂相當強。尤其是和記門生關係。由是勢力更至九龍城及牛頭角一帶。

九房住宅。近學校公園和車站。雙房浴室。宜住兩家。取價極廉式式十五。請電話：Te. 6025 洽商。

穩寧埠合時 瓜菜上市 毛瓜 苦瓜 絲瓜 菜瓜 召菜 新舊顧客一律歡迎 價錢特別相宜 所有寄貨 實自自理

餐館生意實業出賣 經營於四九年用黑煤建造。名爲 Dues Lunch Restaurant 全部現代化 兼有雅潔六睡房。大客廳餐廳。暖浴室。煤油氣。電氣。鑲至介好地地。新置拾椅。至四九年以來獨自經營。取價式式五千元。實價五千元。其餘適合買者能力。照後列治。

九房間住宅出賣 九房住宅。近學校公園和車站。雙房浴室。宜住兩家。取價極廉式式十五。請電話：Te. 6025 洽商。

校學車駕全安 念紀年週七第 車學年青界 領到駕執照 領到駕執照 領到駕執照

中國洪門民治黨駐美洲總部 推銷建設基金獎券告洪門昆仲書 本黨駐北美洲、南美洲、中南美洲、澳洲、暨菲律賓各地區洪門昆仲： 大凡一個私人的業務也好。一個社會也好。須要有優秀精明的幹部。和有利裕的財政。才能夠施展他們的才幹。他們的事業。我們本黨也是在這個原理的圈套裏。

李家驥園 Lee Kar Shong P.O. Box 795 Phone LI 2-3342 Vernon, B. C. 瓜菜上市 大泡苦瓜 青皮絲瓜 靚滑豇豆 嫩毛瓜

J & P PAINT SUPPLY CO., LTD. WHOLESALE & RETAIL 518 Main St., MU 2-3534 Vancouver, 4, B. C. 本號代理 全部漆油 零沽兼發行

為校慶特別優待，由六月廿日起，至七月廿日止，在此期間內報名，上課不計若干時，一律收費壹百元，保證技術合格，實領到駕執照。

達權社全加第十屆 懇親籌備處職員表 正處長 李榮華 副 林錦輝 黃榮剛 正副 鄧洪濤 副 林炳如 阮杰 正財政 曾傳興 副 周本初 正外交 林福源 副 湯福成 正監督 林德義 副 吳煥材 正副 林國志 副 鄭樹聲 正糾察 胡彰 副 黃有志 劉炳松 招待科 曾玉庭 馬金渭 馮偉文 胡忠信 周伯昌 馬群惠 總理主任 林德之 陳錦儀 李斌 黃榮富 協理主任 楊榮智 梁玉珍 梁金珍 伍寶珍 謝國華 李國華

總統船的新貢獻 縮短航程 由舊金山或羅省往香港及小呂宋航程十八天 減低票價 由舊金山或羅省往香港經濟位單程三百卅元 雙程五百九十四元 經濟位單程四百零五元 雙程七百廿九元 雙程折扣 經濟位在一年內來回照原價九折海空聯運 行李免費額依舊三百五十磅 最近由舊金山往香港船期 威爾遜總統 七月廿四 克利夫蘭總統 八月十四

中國洪門民治黨 駐加總支部通告 第五屆總支部第十五號 爲通告事：案查本黨全加第八屆總支部大會。經已決定於今年八月廿日在城多利支部分舉行。已由本支部通告全加黨社預備提案。茲根據丁吉爾洪總支部決議案。第五十三號第三條。徵收親親費案。懇親會所轄第三區。第一區。城多利。黨近。奶吧。沙亞亞。占那利市。山巴。等支部及通訊處之黨員。每人預繳親親費壹元。其餘各區之黨員。每名預繳親親費壹元。如熱心多繳者。極表歡迎。所收之親親費。請於八月六日以前。直接寄交城多利支部分備處收。以利進行爲要。

中國洪門民治黨全加各級黨部暨 總支部駐門各機關一體知照 中國洪門民治黨駐加總支部 主委王華進 秘書陳文彬 中華民國五十五年六月廿六日

百代實業買賣有限公司王權柏 PATHAY REALTY LIMITED 267 POWELL ST., VANCOUVER 4, B. C. MU 3-3655 旅店生意出賣 七十六個房。每房暖氣熱水。水均備。磚樓位於街角。樓下專酒吧。月租六百元。十年批。去年生意入息三萬五千元。取價三萬六千元。

AMERICAN PRESIDENT LINES 國美輪船公司 統總國美 司公船輪

店旅大活所喜 HAZELWOOD HOTEL 344 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C. 電話 MU 4-9552 本大旅館 位近華埠 專士定座 三四四號 來往利便 招呼週到 時代摩登 床褥清潔 樓下專酒 日夜供應 有片降價 上落更便 長任留宿 價相宜 司理宋莊時

甘蜜米廠 上等米 甘蜜米廠 上等米 甘蜜米廠 上等米

室茶豐益 市茶心点充擴 250 Pender Street E. Vancouver, 4, B. C. MU, 2-1514 中西麵食 星期美點 著名鹽雞 豉油時菜 經濟水麵 各式俱備 諸君光顧 特別歡迎











